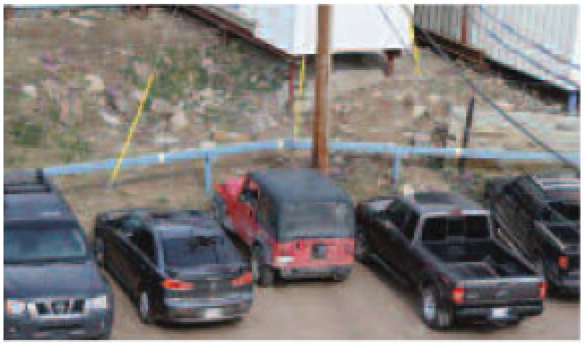
CAMVAP
PAVAC

Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

ᐊᐱᖅᑯᑎᐅᒪᔪᒃᑐᑦ

ᐊᐱᖅᑯᑎᐅᒪᔪᒃᑐᑦ ᐱᔪᒥᒃᑲᖅᖢᓂᒃ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᖑᑦ ᑭᐅᔭᐅᓯᒪᓕᖅᐸᑕ ᑕᕝᕙᓂ ᑭᐅᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑎᑦ ᐅᖄᓘᑎᑦ ᐅᕙᖓ 1-800-207-0685 ᐅᕙᓗᓐᓂᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᑐᒃᓯᒪᕕᒃᓯᑦ ᑕᑯᒃᑲᕕᒡᒍᓗ ᐅᕙᓂ **www.camvap.ca.**



ᑭᓱᓇ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ?

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᐊᑐᕐᓱᐅᒐᖅ ᐊᐃᕙᖏᑎᒋᔭᐅᓗᓂ ᓂᐅᕕᖅᑐᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᑰᔪᓚᐅᖅᑎᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒃᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᖅᑯᓐᓂᒧᑦ ᑐᑭᓴᐅᒪᓂᖅᐳᐃᔪᒧᑦ. ᐊᐃᕙᖏᑎᖃᖅᓱᑎᒃ ᓱᑯᓯᒪᓂᖅᓯᓄᑦ ᓄᓇᒃᑰᔫᑦ ᐅᕙᓗᓐᓂᑦ ᐊᑐᓚᐅᖅᑎᑦᑎᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᓇᒃᑰᔫᑦ ᓇᓚᐅᑯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑦᑎᔭᓐᓇᖅᒪᖏᑕ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐊᑐᕐᓱᐃᑦ.

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᒪᓂᒪᔭᐅᒐᖅ ᐊᑭᖃᖏᑦᑐᓂ ᓂᐅᕕᖅᑐᕕᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᒃᑯᐃᕗᖅᑐᓂ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᓚᓖᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓚᐅᔪᓚᓖᓐᓄᑦ.

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᐊᑐᕐᓂᖃᑎᒋᐊᖅᑐᖅ ᐊᐃᕙᐅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᑎᐅᔪᓐᓇᓱᓂ. ᐃᓗᓕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓚᐃᓐᓇᓯᕙᕆᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᑦᓯᐅᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᐊᐃᕙᐅᑎᔫᒃ, ᐊᖏᖃ-ᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔫᓐᓂᒃ ᓈᓚᒍᓐᓂᑦ ᐃᓚᐅᖅᑯᓐᓂᖅ ᑐᑭᓴᐅᒪᓂᖅᐳᐃᔪᑦ ᐃᓯ-ᒪᓚᐅᕈᓯᐅᓗᑎᒃ ᓇᓚᐅᑦᑐᒥᒃ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎ.

ᑭᒃᑯᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᖅᐸᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᓄᓇᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᑎᒥᒃ?

ᑲᓇᑕᒥᐅᑦ ᓄᓇᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᐅᒃᑯᐃᕗᖅᑐᖅ ᓈᒻᒥᓂᖅᑐᓚᐅᓄᑦ ᐊᑐᖅᑐᐊᖅᑐᓈᓲ ᓄᓇᒃᑰᔪᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑐᖅᓱᒪᐊᖅᑕᐅᓗᓂ. ᓄᓇᒃᑰᔪᑦ ᐱᓯᓂᕆᔭᖅᑐᓂ ᐱᑎᔭᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᑦᓈᖅᑐᐃᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᑎᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᐅᖅᑯᐊᖅᑕᑦ.

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᖃᓄᖅ ᐃᖏᕐᕋᓂᖅᐸ?

ᐊᖏᕐᕗᑎᑦ ᐊᐃᕙᐅᑎᒋᔭᑎᑦ ᑐᓂᔭᓇᐊᖅᑲᑎᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒪᓯᐊᖅᑎᒧᑦ ᐃᓯᒪᓕ-ᐅᖃᓂᐊᕐᓗᓂᒋᑦ. ᐊᖏᖃᑎᒋᒪᓯᐊᕐᑎ ᓇᓚᒃᓴᖅᑐᖅ ᐊᑐᓂᑦ ᐊᐃᕙᐅᑎᒋᔭᕐᓯᓂᒃ ᐃᖅᑲᑦ ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎᒥᓗ. ᑕᐃᒪ ᐊᐃᕙᐅᑎᒋᔭᓯ, ᐃᖅᑲᑦ ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎᒥᓗ ᕿᒥ ᕿᔭᐅᔭᓇᖅᐸᑕ ᓱᓚᓂᐊᖅᑲᓗ ᓴᕿᑕᐅᖅᐸᑕ, ᐊᖏᖃᑎᒋᒪᓯᐊᕐᑎ ᐃᓯ-ᒪᓕᐅᖃᓚᕐᓴᖅᑐᖅ ᑭᖑᓪᓕᖅᐸᒥᒃ ᐊᖏᖃᑎᒋᑕᐅᓂᐊᕐᑐᒥᒃ.

ᐃᓚᒋᔭᐅᓯᒪᓗᖅ, ᓂᐅᕕᖅᑎᐅᔪᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎᐅᔪᖅ ᐊᐃᕙᐅᑎᒋᔭᒥᓂᒃ ᐊᖏᖃᑎᒋᓇᓱᒋᔪᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒪᓯᐊᖅᑎᒧᐊᓚᐅᖅᑎᓇᒥᒃ.

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᖃᓄᖅ ᐅᑲᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᕈᓐᓇᖅᐸ?

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᒃᑰᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓚᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᒃ ᐊᖏᖃ-ᑎᒋᒪᓯᐊᖅᑎᑦ ᑎᓕᓯᔭᓇᖅᑐᖅ ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎᒥᒃ ᐃᒪᐃᓕᐅᖅᑯᓂ:

1. ᓄᓇᒃᑰᔪᕕᑦ ᐊᑲᐅᖏᓕᐅᕆᑎᒋᔭᐅᖃᓂᒃ ᐊᖅᑭᒃᓯᖁᓗᒍ, ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎᑐᑦ ᐊᑭᓕᖅᑐᓂᐅᒃ,
2. ᓄᓇᒃᑰᔪᓐᓂᕕᑦ ᐅᑎᖅᑎᑦᑐᓂᐅᒃ ᐊᑭᓕᖅᑐᒍ,
3. ᐊᖅᑭᒃᑕᐅᔪᑎᖓᓄᑦ ᐊᑭᓕᐅᑎᕕᓂᖅᑎᑦ ᐅᑎᖅᑎᑕᐅᓗᑎᒃ,
4. ᐅᑎᖅᑎᕕᐅᓗᑎᑦ ᐃᓱᐊᕐᔪᖓ ᐊᑭᓕᖅᓯᐃᔪᑎᕕᓂᖅᓂᒃ.

ᐅᕙᓗᓐᓂᑦ, ᐊᖏᖃᑎᒋᒪᓯᐊᖅᑎ ᐃᓯᒪᓕᐅᖃᔪᓐᓇᖅᑐᖅ, ᓄᓇᒃᑰᔪᓚᐅᖅᑎ ᐸᓯᔭᐅᖕᖑᓂᖅᑐᒍ ᐊᐃᕙᐅᑎᓕᐊᖃᓯᒪᔭᓄᑦ.

1-800-207-0685
www.camvap.ca

CAMVAP
PAVAC

Canadian Motor Vehicle Arbitration Plan

ᑕᒥ ᓄᓇᖁᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓕᐅᒪᔪᓄᑦ ᔪᖅᑕᕕᒃ ᐃᓕᖓᓂᑦ ᐃᑲᔪᕐᐊᖅᑎᑦᑎᔪᓐᓇᖅᐸᑦ? ᓱᕐᖁᐊᑲᐅᑦᑐᖅᕕᒃ.

1. ᐊᐃᑉᐳᑎᒋᔭᐃᑦ ᓄᓇᖁᔪᓕᐅᖅᑎᒥᒃ ᐱᔪᕆᖃᑉ ᓴᓇᔭᐅᑎᓪᓗᒍ ᓱᖅᓯᒪᔪ-ᕕᓂᐅᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᖁᔪᓇᔭᕕᑦ ᐅᑯᓗᓐᓂᑦ ᓄᓇᖁᔪᓕᐅᖅᑎᐅᑉ ᐊᐅᓕᑦᓯᓂᖓᓄᑦ ᓄᓇᖁᔪᑉ ᓴᓗᑎᖃᕈᑎᖓᓄ?

2. ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐅᕖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖁᔪᑦ ᓂᐅᕕᕐᓂᖅᐱᐅᒃ ᑲᓇᑕᒥᑦ ᓄᓇᖁᔪᓕᐅᖅᑎᐅᓪᓗᓂ ᓂᐅᕕᐊᒃᓴᖃᕈᓐᓇᐅᑎᓕᖓᒥᒃ?

3. ᓄᓇᖁᔪᑦ ᐃᓕᖓᓄᑦ ᐃᓚᖓᓪᓗᓂᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᒃᓵᑉ? (ᖃᓇᑕᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᑐᒃᓯᒪᕖᑯᑦ ᑕᑯᒋᐊᓪᓗᒍ ᑐᑭᓯᒋᐊᖃᕈᓐᓂᖁᒪᒍᕕᑦ ᐱᓯᓂᓯᖃᓂᓪᓗᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓴᐅᒍᓂ)

4. ᓄᓇᖁᔪᑦ ᑕᒪᑐᒪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒥ ᐅᑯᓗᓐᓂᑦ ᑎᓴᒪᓂᑦ ᐊᕐᕌᒍᓂ ᓴᓇᔭᐅᒪᓂᓕᐅᑉ?

5. ᓄᓇᖁᔪᑦ ᐃᖏᕐᕋᓯᒪᓕᖅᐸ 160,000 ᑭᓚᒥᑕ ᐊᑖᓂᒃ?

6. ᓄᓇᖁᔪᓕᐅᖅᑏᑦ ᐊᐃᑉᐳᑎᓂᖏᑦ ᑐᑭᑕᕐᒥᖏᑦ ᒪᓕᒃᓯᒪᕖᑦ ᕿᑲ-ᐅᓱᕐᐊᕐᓗᒋᑦ ᓄᓇᖁᔪᒥᒃ ᓇᒥᓂᖃᕐᓂᖁᑦ ᖃᐅᔨᒪᔪᕖᑦᑦ?

7. ᓂᐅᕕᕐᕕᒋᓯᒪᔭᐃᑦ ᓄᓇᖁᔪᓕᐅᖅᑏᑦᓗ ᐊᑕᐅᓯᐊᖏᕐᓗᑎᑦ ᐊᕿᒃᓯᖁᓯᒪᕕᐅᒃ ᐊᑲᐅᖏᓕᐅᕈᑎᐅᔪᒥᒃ?

ᑐᓴᕐᖃᓇᐊᖃᖅᐳᖅ?

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᖁᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓕᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᖁᑦ ᐅᖃᓖᒪᒐᓕᐊᖑᓯᒪᔪᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐅᐃᕕᑎᑐᓪᓗ. ᐃᓕᓭᓇᔭᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᐅᖃᐅᓯᖅᑎᒍᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᖓᒪᑕ. ᐅᐃᕕᑎᑑᕈᒪᒍᕕᑦ ᑯᐸᐃᑉᒧᑦ ᑐᕋᐃᓐᓇᕐᑎᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓱᐊᖃᖅᐳᑎᑦ ᐊᐅᓚᑦᓯᕕᖓᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᒍᓐᓗᑎᑦ.

ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᖁᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓕᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᖁᑦ ᐃᓅᕖᑦ ᑐᓴᕐᖓᓂᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᒋᖃᔭᕐᑐᖅ ᐅᖃᐅᓯᐅᑉ ᐊᓯᐊᓂᒃ ᐊᐅᓚᐊᖃᕈᕕᑦ.

ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᒃᑎᑎᔪᓐᓇᖅᐳᖅ?

ᓂᐅᕕᖅᑎᐅᒪᕖᑦ ᐃᓱᒪᕐᔪᖅᐳᑎᑦ. ᐃᖅᑲᖅᑐᐃᕕᑎᒍᑭᓐᓇᖅᑐᑎᑦ ᐅᑯᓗᓐᓂᑦ ᐊᑐᕐᓗᒍ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᖁᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓕᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᖁᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᑕᒪᖏᓐᓂᒃ ᐊᑭᓐᓇᖏᑐᑎᑦ.

ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᕐᓂᖅ ᓇᓂᓇᔭᕐᐸ?

ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᖅᑎᑦᓯᒍᕕᑦ, ᓄᓇᓕᖕᓂᓚᔭᖅᑐᖅ ᐅᑯᓗᓐᓂᑦ ᖃᓂᒋᓕᖕᓂᑦ.

ᑐᑭᓯᒋᐊᖃᕐᓂᕆᐊᖃᕐᐱᑦ?

ᐊᖏᕈᕕᑦ ᐊᐱᖅᑯᑎᓕᒪᓄᑦ ᑯᓚᓂᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᓄᓇᖁᔪᖃᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᓐᓇᐃᓕᐅᒪᔪᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑕᐅᕕᖁᓐᓄᑦ. ᐊᐅᓚᑦᓯᔨᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒋᑦ ᐅᕙᓂ 1-800-207-0685 ᐅᑯᓗᓐᓂᑦ ᖃᓇᑕᐅᔭᑎᒍᑦ ᐱᑐᒃᓯᒪᕖᑦ ᑕᑯᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒍ **www.camvap.ca.**

1-800-207-0685
www.camvap.ca